Prova di conoscenza della lingua inglese (testo riadattato da un nostro rapporto tecnico)

Testo da leggere e tradurre

How tests were performed

We here briefly describe the different steps taken during the testing procedure, carried out in our laboratories.

Both the boards (ADU and preADU) were tested independently, measuring the main performance parameters in order to verify the compliance with the requirements. After the iTPM integration, a check on the signal path was necessary to verify all the interconnections among the three boards and the iTPM front panel itself, as it might have been incorrectly assembled.

The test stimulus consisted in single-tone continuous-wavelength signals coming from two generators, set at about 100 MHz. Each signal generator was connected to one RF input of the OTX. Two different frequencies were generated in order to check also for possible crosstalk effects between the channels. These frequencies were, respectively, 105.950928 MHz for RF1 (Y polarization) and 111.627197 MHz for RF2 (X polarization).